

مصرف كوردستان الدولي للاستثمار و التنمية ( ش . م . خ ) – أربيل  
Kurdistan International Bank for Investment & Development (P.S.C)

البيانات المالية للفصل الثالث كما في 2010 /9 /30  
Financial Statement  
Third Quarter

As at 30<sup>th</sup> September 2010

- Head Office & Main Branch: 70 Abdulsalam Barzani st. Erbil – Iraq
  - Tele : 066(2230822 , 2238149 -2238150 -1-2-4-6 )
  - Intl : + 4722947932 , + 4722947933
  - Fax : + 964662531369 , + 447069931369
  - Email : [erbil@Kibid.com](mailto:erbil@Kibid.com)
  - Swift Code : KIBIIQBA
- Baghdad Branch: No.66 Fourth str. 902 AVE .Alwathiq sq. Alwahda BLVD
  - Tele: 01-7197885, 01-7197748 Intl. +4722947930 , + 4722947931
  - Email : [Baghdad@Kibid.com](mailto:Baghdad@Kibid.com)
- Duhok Branch: Duhok- Iraq
  - Tele : 062-7227132-3
  - Email: [Duhok@Kibid.com](mailto:Duhok@Kibid.com)
- Sulaymania Branch : Sulaymania - Iraq
  - Tele : 0533193722, 0533193723 , 0533193724
  - Email: [sul@Kibid.com](mailto:sul@Kibid.com)

كفالة  
المدير المفوض  
١٩٠٠  
١٩٠٠

Kurdistan International Bank for Investment  
& Development (P.S.C)

مصرف كوردستان الدولي للاستثمار و التنمية ش. م. خ  
الميزانية الفصلية كما هي عليه في 2010/9/30

The Quarterly Balance Sheet As At 30/9/2010

Account No.	Name of Account	Amount million ID 30/9/2009	Amount million ID 31/12/2009	Amount million ID 30/9/2010	اسم الحساب	رقم الدليل
1	<b>Assets</b>				<b>الموجودات</b>	1
	<b>Current Assets</b>				<b>الموجودات المتداولة</b>	
18	Cash ( in hands & Accounts at Banks )	274494	243543	354388	النقد (في الصندوق و لدى المصارف )	18
14		20818	14149	67283	الائتمان النقدي	14
15	Investments	5417	2772	5489	الاستثمارات	15
16	Debtors	37188	75453	15860	المدينون	16
	Total Current Assets	<u>337917</u>	<u>335917</u>	<u>443020</u>	مجموع الموجودات المتداولة	
11+12	Fixed Assets	<u>14833</u>	<u>19069</u>	<u>21266</u>	الموجودات الثابتة	11+12
	Total of Assets	<u>352750</u>	<u>354986</u>	<u>464286</u>	اجمالي الموجودات	
2	<b>Liabilities</b>				<b>المطلوبات</b>	2
	<b>Current Liabilities</b>				<b>المطلوبات المتداولة</b>	
25	Current & Deposit Accounts	186810	253716	358243	الحسابات الجارية و الودائع	25
26	Creditors	91333	13431	9692	الدائون	26
22	reserves		9906	11731	التخصيصات	22
	Total current Liabilities	<u>278143</u>	<u>277053</u>	<u>379666</u>	مجموع المطلوبات المتداولة	
	<b>Fixed Liabilities</b>				<b>المطلوبات الثابتة</b>	
211	Paid up Capital	50000	50000	50000	رأس المال المدفوع	211
22	Reserves	14701	12365	23846	الإحتياطيات	22
281	Profit	9906	15568	10774	صافي أرباح الفترة	281
	Total Fixed Liabilities	<u>74607</u>	<u>77933</u>	<u>84620</u>	مجموع المطلوبات الثابتة	
	Total of Liabilities	<u>352750</u>	<u>354986</u>	<u>464286</u>	اجمالي المطلوبات	

الميزان الختامي  
كفأ السيد

**Kurdistan International Bank for Investment  
& Development (P.S.C) Erbil**

مصرف كوردستان الدولي للاستثمار و التنمية / أربيل

**Statement of Current Operations for the period from 1/1/2010  
upto 30/9/2010**

كشف الأرباح والخسائر للفترة من 2010/1/1 لغاية 2010/9/30

<u>Account No.</u>	<u>Name of Account</u>	<u>Amount million ID</u> 2009/9/30	<u>Amount million ID</u> 2009/12/31	<u>Amount million ID</u> 2010/9/30	<u>أسم الحساب</u>	<u>رقم الدليل</u>
	<b><u>Current Activity Revenue</u></b>				<b><u>أيراد النشاط الجاري</u></b>	1
44	Current Operations Revenue	13640	24424	12045	أيراد العمليات الجارية	44
46	Investment Revenue	50	22	2732	أيراد الاستثمارات	46
		<u>13690</u>	<u>24446</u>	<u>14777</u>		
	<b><u>Less: Current Expenses</u></b>				<b><u>تنزل : مصروفات النشاط الجاري</u></b>	
34	Banking Operations Expenses	267	2062	359	مصروفات العمليات المصرفية	34
31-33	Administrative Expenses	3497	4647	3709	المصروفات الادارية	33-31
	Depreciation	<u>3764</u>	<u>1249</u>	<u>4068</u>	الاندثار	37
	Total Expenses of Current Activity		<u>7958</u>	<u>4068</u>	مجموع مصاريف النشاط الجاري	
	Current Operations Surplus	9926	16488	10709	فائض العمليات الجارية	
	<b><u>Plus</u></b>				<b><u>تضاف</u></b>	
49	Accidental Revenues	105	156	603	أيرادات عرضية	49
	<b><u>Minus</u></b>				<b><u>تنزل</u></b>	
38+39	Transferable Expenses	<u>(125)</u>	<u>(1076)</u>	<u>(538)</u>	المصروفات التحويلية	39+38
	Net Profit	<u>9906</u>	<u>15568</u>	<u>10774</u>	و الأخرى صافي الأرباح	

رحيم حسين معارج  
المدير المفوض وكالة

كفاء اسماعيل عبد النبي  
المديره التنفيذييه للدانره الماليه

مصرف كوردستان الدولي للاستثمار والتنمية

بيان التدفقات النقدية للفصل الثالث في 2010/9/30

2009 دينار	2010 دينار	البيان
		<u>الأنشطة التشغيلية</u>
15568	10774	فائض (عجز) السنة الحالية
963	0	اندثار الموجودات الثابتة
287	0	إطفاء نفقات التأسيس
350	0	مخصص هبوط قيمة الاستثمارات
930	0	مخصص مخاطر الائتمان المصرفي
<u>500</u>	<u>0</u>	مخصص تقلبات أسعار الصرف
<b>18598</b>	<b>10774</b>	مجموع
		<u>التغيرات في المطلوبات</u> <u>والموجودات التشغيلية</u>
		الحسابات الجارية والودائع
86936	104527	حسابات الدائنين
437	(3739)	حسابات المدينين والأرصدة
72310)	59593	المدينة
<u>(8976)</u>	<u>(55851)</u>	الاستثمارات
<b>6087</b>	<b>104530</b>	مجموع
		<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
		صافي الحركة في الموجودات
(7508)	(2197)	والمشروعات تحت التنفيذ
<u>(7508)</u>	<u>(2197)</u>	مجموع
		<u>الأنشطة التمويلية</u>
(1900)	(2262)	حصة المودعين من الأرباح (التوفير)
<u>(1900)</u>	<u>(2262)</u>	مجموع
15277	110845	الزيادة (الانخفاض) في السيولة النقدية
228265	243543	النقد في بداية السنة
<u>243543</u>	<u>354388</u>	النقد في 2008/12/31